

## Vladimir Nabokov: A Descriptive Bibliography, Revised

### Рассказы. Приглашение на казнь. Роман. Эссе, интервью, рецензии

# A58

Following Mikhail Gorbachev's policy of glasnost in the late 1980s, a few Nabokov works were allowed to be published in the Soviet Union, first in periodicals and soon after in books. The first of these books appeared in 1988 (a compilation of four novels) followed by a flood of a dozen more books in 1989 that included novels, stories, essays, and criticism. In March 1989, Moskva Kniga issued *Рассказы. Приглашение на казнь. Роман. Эссе, интервью, рецензии* [*Rassказы | Priglashenie na kazn' | Roman | Esse, interv'iu, retsenzii/Stories | Invitation to a beheading | Novel | Essays, interviews, criticism*]. It included 32 Russian works that had never appeared in book form anywhere before. It also included two stories, a foreword, and part of an interview, all translated from the English.

---

#### Edition Summary

**A58.1** Рассказы. Приглашение на казнь. Роман. Эссе, интервью, рецензии FIRST EDITION  
(KNIGA), 31-Mar-1989, 1 issue

# Vladimir Nabokov: A Descriptive Bibliography, Revised

## Рассказы. Приглашение на казнь. Роман. Эссе, интервью, рецензии

A58.1

FIRST EDITION (KNIGA)

¶ First printing, 31-Mar-1989



A58.1 First printing, 1989, cover, front



A58.1 First printing, 1989, title page



A58.1 First printing, 1989, copyright page

**Collation:** (21.4 x 14.2 cm), [1–33]<sup>8</sup>, 264 leaves, pp. [1–4] 5 [6–8] 9–199 [200–202] 203–333 [334–336] 337–435 [436–437] 438–468 [469–492] 493–528

**Title page:** ВЛАДИМИР НАБОКОВ | РАССКАЗЫ | ПРИГЛАШЕНИЕ НА КАЗНЬ | РОМАН | ЭССЕ, ИНТЕРВЬЮ, РЕЦЕНЗИИ | МОСКВА КНИГА 1989 [Vladimir Nabokov | Rassказы | Priglasenie na kazn' | Roman | Esse, interv'iu, retsenzii | Moskva Kniga 1989/Vladimir Nabokov | Stories | Invitation to a beheading | Novel | Essays, interviews, criticism | Moscow Kniga 1989]

**Copyright page:** ББК 84Р | Н 14 | СОСТАВЛЕНИЕ И ПРИМЕЧАНИЯ | А.А. ДОЛИНИНА, П.Д. ТИМЕНЧИКА | ПОСЛЕСЛОВИЕ | А.А. ДОЛИНИНА | РАЗРАБОТКА СЕРИЙНОГО ОФОРМЛЕНИЯ | А.Т. ТРОЯНКЕРА, Г.Б. МАРКЕВИЧА | РИСУНОК НА ПЕРЕПЛЕТЕ | А.Т. ТРОЯНКЕРА, Н.А. ЯШЧУКА | МАКЕТ | Г.Б. МАРКЕВИЧА | ОБЩЕСТВЕННАЯ РЕДКОЛЛЕГИЯ СЕРИИ: | С.Г. БОЧАРОВ, В.Е. ВАЦУРО, | В.А. КАВЕРИН, \boxed\ А.В. ЛАВРОВ, | А.Е. МИЛЬЧИН, Р.Д. ТИМЕНЧИК, | М.О. ЧУДАКОВА | Владимир Владимирович Набоков | РАССКАЗЫ. ПРИГЛАШЕНИЕ НА КАЗНЬ. РОМАН. | ЭССЕ, ИНТЕРВЬЮ, РЕЦЕНЗИИ | Редактор Т.Б. Громова | Художественный редактор Е.А. Родионова | Технический редактор А.З. Коган | Корректор Н.И. Скворцова | ИБ 1784 | Сдано в набор 27.10.88 Подписано в печать 31.03.89 А01551. Формат | 60Х90 1/16. Бумага офсетная № 1. Гарнитура Таймс. Печать офсетная. | Усл. печ. л. 33,0. Усл. кр.-отт. 68,0. Уч.-изд. л. 29,21. Тираж 30 000 экз. | Изд. № 4732. Заказ № 7827. Цена 8 р. | Издательство «Книга», 125047, Москва, ул. Горького, 50. | Экспериментальная типография ВНИИКПП при Госкомиздате СССР. | 103051, Москва, Цветной Бульвар, 30. | 4702010101-058 | Н \rule\ 47-89 | 002(01)-89 | ISBN 5-212-00126-9 © Издательство «Книга», 1989.[...Set in type 27-Oct-88 Authorized to print 31-Mar-89...An edition of 30,000 copies...Price 8 rubles...]

**Binding:** Dark blue leatherette over boards with headband. White endpapers. All edges trimmed. Errata slip laid in. **Front cover:** \gilt stamping of uneven border and graphic for the series in lower-left corner\ **Back cover:** \gilt stamping of uneven border and graphic for the publisher in lower-right corner, blind stamping of price in upper-left corner\ **Spine:** \gilt, running up\ ВЛАДИМИР НАБОКОВ

**Covering:** Possibly issued without

**Contents:** [1] series title, [2] author portrait, [3] title page, [4] copyright page, 5 table of contents, [6] table of contents, [7] section heading, [8] note, 9–199 text, [200] text, [201] section heading, [202] note, 203–333 text, [334] text, [335] section heading, [336] note, 337–435 text, 436 text, [437] section heading, 438–468 text, [469] text, [470–492] text, 493–528 text

**ISBN/ISBN-13/SBN:** 5-212-00126-9

**Series and Number:** Литературное наследие [Literary heritage]

**Price:** 8 rubles

**Press run:** 30,000 copies according to the copyright page

**Description:** Errata slip laid in. Works #19–50 appear here in book form for the first time. Works #16–17 and #51–52 are translated from the English.

**Additional Works:** Afterword, “Цветная спираль Набокова [Nabokov’s colored spiral]” by A.A. Dolinin; “Фотодокументы [Photo documents]” with captions; “Примечания [Notes]”

**Works:** († means a work translated by someone other than Nabokov)

- 1) Пассажирь [Passazhir"/The passenger]
- 2) Рождество [Rozhdestvo/Christmas]
- 3) Благость [Blagost'/Beneficence]
- 4) Ужасъ [Uzhas"/Terror]
- 5) Terra incognita
- 6) Занятой человекъ [Zaniatoi chelovek"/A busy man]
- 7) Музыка [Muzyka/Music]
- 8) Пильграмъ [Pi'l'gram"/The aurelian]
- 9) Весна в Фиальте [Vesna v Fial'te/Spring in Fialta]
- 10) Круг [Krug/The circle]
- 11) Королек [Korolek/The leonardo]
- 12) Памяти Л.И. Шигаева [Pamiati L.I. Shigaeva/In memory of L.I. Shigaeva]
- 13) Истребление тиранов [Istreblenie tiranov/Tyrants destroyed]
- 14) Облако, озеро, башня [Oblako, ozero, bashnia/Cloud, lake, castle]
- 15) Ultima Thule
- 16) † Zabytyi poet [Забитый поэт/A forgotten poet] [A Forgotten Poet]
- 17) † «Chto kak-to raz v Aleppo...» [«Что как-то раз в Алеппо...»/That in Aleppo once] [“That in Aleppo Once...”]
- 18) Приглашение на казнь [Priglaseniie na kazn'/Invitation to a beheading]
- 19) Кембридж [Kembridzh/Cambridge]
- 20) Александр Салтыков: Оды и гимны [Aleksandr Saltykov: Ody i gimny/Alexander Saltykov: Odes and hymns]
- 21) А. Булкин: Стихотворения [A. Bulkin: Stikhotvoreniia/A. Bulkin: Poems]
- 22) Бенедикт Дукельский: Сонеты [Benedikt Dukel'skii: Sonety/Benedict Dukelsky: Sonnets]
- 23) Сергей Рафалович: “Терпкия будни”, “Симон Волхв” [Sergei Rafalovich: “Terpkiiia budni, “Simon Volkhv”/Sergei Rafalovich: “Weekday tart”, “Simon Volkhv”]
- 24) Дмитрий Кобяков: «Горечь» и «Керамкя»; Евгений Шах: «Семя на камне» [Dmitrii Kobiakov: «Gorech'» i «Keramkia»; Evgenii Shakh: «Semia na kamne»/Dmitri Kobiakov: «Bitter stuff» and «Ceramics»; Evgeni Shakh: «The seed in the stone»]
- 25) Новые поэты [Novye poety/New poets]
- 26) Е.А. Зноско-Боровский: Капабланка и Алехин [E.A. Znosko-Borovskii: Kapablanka i Alekhin/E.A. Znosko-Borovsky: Capablanca and Alekhin]
- 27) Зодчий [Zodchiĭ/The architect]
- 28) Владислав Ходасевич: Собрание стихов [Vladislav Khodasevich: Sbranie stikhov/Vladislav Khodasevich: Collected poems]
- 29) Райса Блох, Мой город; Марям Стоян, Хам [Raĭsa Blokh, Moĭ gorod; Mariam Stoian, Kham/Raisa Blok, My city; Mariam Stoian, Ham]
- 30) Три книги стихов [Tri knigi stikhov/Three books of poetry]
- 31) Омар-Хайям, в переводах Ив. Тхоржевскаго [Omar-Khaĭiam, v perevodakh Iv. Tkhorzhevskago/Omar-Khayyam, in Ivan Tkhorzhevsky’s translation]
- 32) Антология лунных поэтов [Antologĭia lunnykh poetov/An anthology of lunar poets]
- 33) Два славянских поэта [Dva slavianskikh poeta/Two Slavic poets]
- 34) Звезда надзвездная [Zvezda nadzvezdnaia/The suprasiderial star]
- 35) Современные Записки XXXVII [Sovremennye Zapiski XXXVII/Contemporary Annals 37]
- 36) Воля России 1929, Кн. II [Volia Rossii 1929, Kn. II/The will of Russia, Book II]
- 37) Ив. Бунин. Избранные стихи [Iv. Bunin. Izbrannye stikhi/Ivan Bunin. Selected poems]
- 38) А. Даманская. «Жены» [A. Damanskaia. «Zheny»/A. Damanskaia. «Wives»]
- 39) Куприн. «Елан» [Kuprin. «Elan»/Kuprin. «Elan»]
- 40) Анкета о Прусте [Anketa o Pruste/Questionnaire on Proust]

- 41) На красных лапках [Na krasnykh lapkakh/On red feet]  
– On an article in *Volia Rossii* attacking Bunin's poetry.
- 42) О возставших ангелах [O vozstavshikh angelakh/On rebellious angels]
- 43) **Excerpt:** Ант. Ладинский. Черное и голубое [Ant. Ladinskyi. Chernoe i goluboe/Antonin Ladinsky. Black and azure]
- 44) **Excerpt:** «Перекресток» 2. Париж; «Сборник стихов» [«Перекресток» 2. Париж; «Сборник стихов»/“Perekrestok” 2. Paris; “Poetry collection”]
- 45) Что всякий должен знать? [Chto vsiakiĭ dolzhen znat'/?/What must everyone know?]  
– A satirical article about Freudianism.
- 46) Н. Берберова. «Последние и первые» [N. Berberova. «Poslednie i pervye»/N. Berberova. «The last and the first»]
- 47) Волк, волк! [Volk, volk!/Wolf, wolf!]
- 48) Памяти А.М. Чернаго [Pamiati A.M. Chernago/In memory of A.M. Cherny]
- 49) О Ходасевиче [O Khodaseviche/On Hodasevich]
- 50) Литературный смотр [Literaturnyi smotr/Literary parade]
- 51) † Predislovie k angliiskomu perevodu romana «Priglasenie na kazn'» [Предисловие к английскому переводу романа «Приглашение на казнь»/Preface to the English language edition of the novel «Invitation to a beheading»] [Foreword [to *Invitation to a Beheading*]]
- 52) † Iz interv'iu, dannogo Al'fredu Appeliu [Из интервью, данного Альфреду Апелью/From an interview, by Alfred Appel] [*Wisconsin Studies* (1967)]